



Connecticut State Council of Defense

WAR BULLETIN

No. 2

F

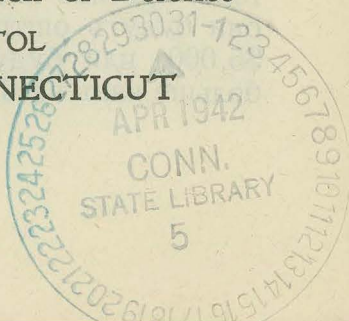
Conditions to Know for Citizens and Aliens

**Свѣдѣнія  
для  
Гражданъ  
и  
Чужестранцевъ**

Содержащіяся въ  
**Воззваніи Президента къ гражда-  
намъ и чужестранцамъ.**

**16-ое Апрѣля, 1917 г.**

Issued by the  
Connecticut State Council of Defense  
STATE CAPITOL  
HARTFORD, CONNECTICUT



II (red)  
St 221 w/b  
cop 2

2510542

II

## ВНИМАНИЕ

слѣдуетъ обратить на слѣдующій фактъ,  
содержащійся въ

**Прокламаціи Президента къ гражда-  
намъ и иноземцамъ  
16-ое Апрѣля, 1917 г.**

какъ рапортовали въ прессь.

Желая, чтобы всѣ люди Соединенныхъ Штатовъ были освѣдомлены о наказаніяхъ, связанныхъ съ неисполненіемъ обязанностей по отношенію къ Соединеннымъ Штатамъ., Президентъ, въ Апрѣлѣ 1917, призываетъ вниманіе къ слѣдующимъ законамъ:

1. Начатіе войны противъ Соединенныхъ Штатовъ или присоединеніе къ ихъ врагамъ, которое окажетъ врагамъ помощь и облегченіе, образовываетъ Государственную ИЗМѢНУ.

2. Каждый УЛИЧЕННЫЙ ВЪ ИЗМѢНѢ, подвергнется наказанію смерти или будетъ заточень въ тюрьму не меньше какъ на 5 лѣтъ, и оштрафованъ въ соотвѣтствіи съ важностью проступка, но не меньше какъ \$10,000. Люди этого рода никогда не будутъ въ состояніи получить должность въ какой-либо канцеляріи Соединенныхъ Штатовъ.

3. Всякій, который ЗНАЯ О ЗАМЫШЛЕННІИ ИЗМѢНѢ противъ Соединенныхъ Штатовъ, скрываетъ и не освѣдомляетъ объ этомъ Президента, правителя или судью, обвиняется въ необъявленіи измѣны, и будетъ заточень въ тюрьму не больше какъ на семь лѣтъ и оштрафованъ не больше какъ на \$1,000.

4. Если два или много лицъ замышляютъ свергнуть или разрушить Государственную Власть Соединенныхъ Штатовъ или воспротивиться ихъ авторитету власти, или стараются подъ насильнымъ предупрежденіемъ препятствовать или замѣдлить выполненіе какого-либо закона Соединенныхъ Штатовъ, или же подъ насильнымъ захватомъ берутъ или захватываютъ какое либо имущество Соединенныхъ Штатовъ противъ власти Соединенныхъ Штатовъ, они будутъ оштрафованы не больше какъ на \$5,000, или будутъ заключены въ тюрьму не больше какъ на 6 лѣтъ, или то и другое вмѣстѣ.



### **Суды рѣшили:**

**Что** чужестранцы, живущіе въ Соединенныхъ Штатахъ должны быть вѣрны и должны подчиняться законамъ Соединенныхъ Штатовъ.

**Что** употребленіе силы или попытка употребить силу противъ правительства Соединенныхъ Штатовъ или ихъ агентовъ—измѣна.

**Что** извѣстное обращеніе съ имуществами, которое намѣренно можетъ помочь врагу повредить Соединеннымъ Штатамъ—измѣна.

**Что** публикація законовъ и изложеній или донесеніе извѣстныхъ свѣдѣній помогающихъ врагу—измѣна; и

**Что** указаніе, пособленіе, совѣщаніе или ободреніе каждаго изъ предъидущихъ указовъ—измѣна.

Такіе поступки вѣроломны, совершены ли они въ Соединенныхъ Штатахъ или гдѣ-бы то ни было.

Президентъ заканчиваетъ свое предупрежденіе ко всѣмъ гражданамъ Соединенныхъ Штатовъ и ко всѣмъ чужестранцамъ Соединенныхъ Штатовъ просьбой воздержаться отъ совершенія какихъ либо изъ перечисленныхъ поступковъ, которое показало бы нарушеніе вышеуказанныхъ законовъ.

**Совѣтъ Обороны Штата Коннектикутъ.**

**THE CONNECTICUT STATE COUNCIL  
OF DEFENSE.**



Совет Обороны Штата Конактикута  
THE CONNECTICUT STATE COUNCIL  
OF DEFENSE